

Брюксел, 20 февруари 2019 г.
(OR. en)

6194/19

Междуетноститутуционално досие:
2017/0288(COD)

CODEC 337
MI 129
IA 46
PE 22
TRANS 96

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕО) № 1073/2009 относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози – Резултати от първото четене в Европейския парламент (Страсбург, 11—14 февруари 2019 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Докладчикът, г-н Roberts ZILE (ECR, LV), представи доклад относно предложението за регламент от името на комисията по транспорт и туризъм. Докладът съдържа 76 изменения (изменения 1—76) на предложението.

Освен това политическите групи внесоха следните изменения: S&D внесе едно изменение (изменение 83), Greens/EFA – две изменения (изменения 77—78) и GUE/NGL – пет изменения (изменения 85—89). Пет изменения бяха внесени от повече от 38 членове на ЕП (изменения 79–82 и 84).

II. ГЛАСУВАНЕ

При гласуването на 14 февруари 2019 г. Парламентът прие следните изменения: 1–70, 72–76 и 83.

Така измененото предложение на Комисията представлява позицията на Парламента на първо четене, която се съдържа в неговата законодателна резолюция, приложена към настоящата бележка¹.

¹ Текстът на позицията на Парламента в законодателната резолюция съдържа обозначения на промените, внесени с измененията в предложението на Комисията. Допълненията към текста на Комисията са обозначени с *получер курсив*. Заличеният текст е отбелязан със символа „■“.

Общи правила за достъп до международния пазар на автобусни превози
*****I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 14 февруари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1073/2009 относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози (COM(2017)0647 – C8-0396/2017 – 2017/0288(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2017)0647),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 91, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0396/2017),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид мотивираното становище, изпратено от Националния парламент на Ирландия в рамките на Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност, в което се заявява, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 19 април 2018 г.²,
 - като взе предвид становището на Комитета на регионите³,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм (A8-0032/2019),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

² ОВ С 262, 25.7.2018 г., стр. 47.

³ ОВ С 387, 25.10.2018 г., стр. 70.

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) При прилагането на Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹⁷ се установи, че **операторите** в рамките на националните пазари се сблъскват **със** затруднения с оглед на развитието на междуградските автобусни превози. Освен това автомобилните пътнически превози изоставят спрямо променящите се нужди на гражданите по отношение на достъпността и качеството и устойчивите видове транспорт продължават да имат нисък относителен дял. Вследствие на това определени групи граждани са в неравностойно положение от гледна точка на достъпността на пътническите превози и има повече пътнотранспортни произшествия, емисии и **задръствания** поради по-голямото използване на коли.

¹⁷ Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 88).

Изменение

(1) При прилагането на Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹⁷ се установи, че **някои оператори** в рамките на националните пазари се сблъскват **с необосновани** затруднения с оглед на развитието на междуградските автобусни превози **в полза на пътниците**. Освен това автомобилните пътнически превози изоставят спрямо променящите се нужди на гражданите по отношение на достъпността и качеството и устойчивите видове транспорт продължават да имат нисък относителен дял. Вследствие на това определени групи граждани са в неравностойно положение от гледна точка на достъпността на пътническите превози и има повече пътнотранспортни произшествия, емисии, **задръствания** и **увеличени разходи за инфраструктура** поради по-голямото използване на коли.

¹⁷ Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 88).

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) За да се осигури съгласувана рамка за междуградския транспорт на пътници с редовни автобусни превози в целия Съюз, Регламент (ЕО) № 1073/2009 следва да се прилага към целия междуградски транспорт с редовни превози. Поради това приложното поле на посочения регламент следва да се разшири.

Изменение

(2) За да се осигури съгласувана рамка за междуградския транспорт на пътници с редовни автобусни превози в целия Съюз, Регламент (ЕО) № 1073/2009 следва да се прилага към целия междуградски транспорт с редовни превози. Поради това приложното поле на посочения регламент следва да се разшири, **но не следва да се прилага за градски или крайградски центрове или агломерации, и не следва да засяга разпоредбите на Регламент (ЕО) №1370/2007.**

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) **Във всяка** държава членка следва да **се** определи независим и безпристрастен регулаторен орган, за да се гарантира правилното функциониране на пазара на автомобилните пътнически превози. Този орган може също така да отговаря за други регулирани сектори, като железопътен транспорт, енергетика или далекосъобщения.

Изменение

(3) **Всяка** държава членка следва да определи независим и безпристрастен регулаторен орган, **със задачата да издава обвързващи становища**, за да се гарантира правилното функциониране на пазара на автомобилните пътнически превози. Този орган може също така да отговаря за други регулирани сектори, като железопътен транспорт, енергетика или далекосъобщения.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4) Търговските редовни превози не следва да нарушават икономическото равновесие на съществуващите договори за обществени услуги. Поради тази причина регулаторният орган следва да може да извършва обективен икономически анализ за целта.

(4) Търговските редовни превози не следва да нарушават икономическото равновесие на съществуващите **или предоставените** договори за обществени услуги **в съответствие с Регламент 1370/2007**. Поради тази причина регулаторният орган следва да може да извършва обективен икономически анализ **и следва да има правомощието, по целесъобразност, да предлага мерките, необходими** за целта. **Търговските редовни превози не следва да се конкурират с доставчици на транспортни услуги, на които са предоставени изключителни права за предоставяне на определени обществени услуги за пътнически превоз в замяна на изпълнението на задължения за извършване на обществена услуга в рамките на обществена поръчка за услуги.**

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) За да се извършват редовни превози под формата на каботажни превози, следва да се притежава лиценз на Общността. За да се улеснят ефективните проверки на тези превози от страна на правоприлагащите органи, следва да се внесе яснота в правилата за издаване на лицензи на Общността.

Изменение

(5) За да се извършват редовни превози под формата на каботажни превози, следва да се притежава лиценз на Общността **и да се използва интелигентен тахограф в съответствие с глава II от Регламент (ЕС) №165/2014 на Европейския парламент и на Съвета**. За да се улеснят ефективните проверки на тези превози от страна на правоприлагащите органи, следва да се внесе яснота в правилата за издаване на лицензи на Общността, **а модулът на Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП) да се разработи с цел изпращането на декларации за командироване и електронни приложения, които дават възможност на инспекторите,**

*извършващи пътни проверки, да имат
пряк достъп в реално време до
данните и информацията,
съдържащи се в Европейския регистър
на предприятията за автомобилни
превози (ERRU), както и в ИСВП, за
да се гарантира, че
социалноосигурителните вноски
действително се плащат за
командировани водачи на автобуси.*

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) За да се гарантира лоялната конкуренция на пазара, на операторите на редовни превози следва да са предоставени права на достъп до терминалите в Съюза при обективни, справедливи, недискриминационни и прозрачни условия. Обжалванията на решенията за отказ или ограничаване на достъп следва да се подават пред регулаторния орган.

Изменение

(6) За да се гарантира лоялната конкуренция на пазара, на операторите на редовни превози следва да са предоставени права на достъп до терминалите в Съюза при обективни, справедливи, недискриминационни и прозрачни условия. ***Експлоатацията на терминал следва да бъде одобрена от национален орган, който следва да провери кои изисквания са необходими и кои трябва да бъдат изпълнени.*** Обжалванията на решенията за отказ или ограничаване на достъп следва да се подават пред регулаторния орган. ***Държавите членки може да изключат терминали, които са притежавани и използвани единствено от оператора на терминала за собствените му вътрешни услуги на пътнически превоз.***

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 8

(8) Разрешителните за вътрешните и международните редовни превози следва да се издават, като се прилага процедура за целта. Следва да се издава разрешително, освен ако съществуват специални основания за отказ, свързани със заявителя, или ако превозът би нарушил икономическото равновесие на договор за обществена услуга. Следва да се въведе праг във връзка с разстоянието, за да се гарантира, че търговските редовни превози не нарушават икономическото равновесие на съществуващите договори за обществени услуги. **При маршрути, които вече са обслужвани в рамките на повече от един договор за обществена услуга, следва да е възможно да се увеличи този праг.**

(8) Разрешителните за вътрешните и международните редовни превози следва да се издават, като се прилага процедура за целта. Следва да се издава разрешително, освен ако съществуват специални основания за отказ, свързани със заявителя, или ако превозът би нарушил икономическото равновесие на договор за обществена услуга. Следва да се въведе праг във връзка с разстоянието, **който да бъде определен от държавите членки и който в никакъв случай не бива да надвишава пътно разстояние от 100 км**, за да се гарантира, че търговските редовни превози не нарушават икономическото равновесие на съществуващите договори за обществени услуги.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 9

(9) Превозвачите, установени извън съответната държава членка, следва да могат да извършват вътрешни редовни превози при същите условия, както установените в тази държава членки превозвачи.

(9) Превозвачите, установени извън съответната държава членка, следва да могат да извършват вътрешни редовни превози при същите условия, както установените в тази държава членки превозвачи, **при условие че са спазили пътнотранспортните или други релевантни разпоредби на националното право, правото на Съюза и международното право.**

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) Административните формалности следва да се намалят **максимално**, без да се премахват проверките и санкциите, които гарантират правилното прилагане и ефективното изпълнение на Регламент (ЕО) № 1073/2009. **Пътният формуляр представлява ненужна административна тежест и поради това следва да се премахне.**

Изменение

(10) Административните формалности следва да се намалят **където е възможно**, без да се премахват проверките и санкциите, които гарантират правилното прилагане и ефективното изпълнение на Регламент (ЕО) № 1073/2009.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) **Местните екскурзии са разрешени каботажни превози и са в обхвата на общите правила за каботаж. Поради това членът за местните екскурзии следва да се заличи.**

Изменение

заличава се

Изменение 11

Предложение за регламент Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) За да се вземат предвид развитието на пазара и техническият прогрес, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията за изменение на приложения I и II към Регламент (ЕО) № 1073/2009 и за допълнение на посочения регламент с правилата за формата на сертификатите за транспортните операции за собствена сметка, формата на заявленията за разрешителни и самите разрешителни, с

Изменение

(14) За да се вземат предвид развитието на пазара и техническият прогрес, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията за изменение на приложения I и II към Регламент (ЕО) № 1073/2009 и за допълнение на посочения регламент с правилата за формата на сертификатите за транспортните операции за собствена сметка, формата на заявленията за разрешителни и самите разрешителни, с

процедурата и критериите, които трябва да се спазват при преценка дали предложеният превоз би нарушил **икономическото равновесие** на договор за обществена услуга, и със задълженията на държавите членки за докладване. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да провежда подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да се извършват в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.¹⁸. По-специално, за да се осигури равно участие при подготовка на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът следва да получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като експертите на Европейския парламент и Съвета следва да получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовка на делегираните актове.

¹⁸ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

процедурата и критериите, които трябва да се спазват при преценка дали предложеният превоз би нарушил **равновесието** на договор за обществена услуга, и със задълженията на държавите членки за докладване. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да провежда подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да се извършват в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.¹⁸. По-специално, за да се осигури равно участие при подготовка на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът следва да получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като експертите на Европейския парламент и Съвета следва да получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовка на делегираните актове.

¹⁸ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

Изменение 12

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 1

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 1 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Настоящият регламент се прилага за вътрешните автомобилни превози на пътници за чужда сметка или срещу възнаграждение, извършвани от превозвач, установен извън съответната държава членка, както е предвидено в глава V.;

Изменение

4. Настоящият регламент се прилага за вътрешните **междуградски** автомобилни превози на пътници за чужда сметка или срещу възнаграждение, извършвани от превозвач, установен извън съответната държава членка, както е предвидено в

Изменение 83

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква б

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 2 – параграф 1 – точка 7

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) *точка 7 се заменя със следното:*
‘7. „каботажен превоз“ означава
вътрешна автомобилна пътническа
транспортна услуга за чужда сметка
или срещу възнаграждение в
приемаща държава членка; ’

заличава се

Изменение 13

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 2 – параграф 1 – точка 9

Текст, предложен от Комисията

Изменение

9. „терминал“ означава **всяко**
съоръжение с минимална площ 600 m²,
което осигурява място за паркиране,
използвано от автобуси, за да могат
пътниците да слизат или да се качват;

9. „терминал“ означава **разрешено**
съоръжение, което осигурява място за
паркиране, използвано от автобуси, за
да могат пътниците да слизат или да се
качват;

Изменение 14

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Член 2 – параграф 1 – точка 10

Текст, предложен от Комисията

10. „оператор на терминал“ означава всеки субект, който отговаря за **предоставянето на достъп до терминал;**

Изменение

10. „оператор на терминал“ означава всеки субект **в държава членка**, който отговаря за **управлението на терминал, който отговаря на изискванията за професионална компетентност и финансов капацитет;**

Изменение 15

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 2 – параграф 1 – точка 11

Текст, предложен от Комисията

11. „жизнеспособна алтернатива“ означава друг терминал, който е икономически приемлив за превозвача и който **му** дава възможност да извършва съответната услуга за превоз на пътници.“;

Изменение

11. „жизнеспособна алтернатива“ означава друг терминал, който е икономически приемлив за превозвача и **предоставя сравнима инфраструктура и възможност за връзка с терминала, за който първоначално е подадено заявление, позволява на пътниците достъп до други форми на обществен транспорт и дава възможност на превозвача да извършва съответната услуга за превоз на пътници по подобен начин като терминалът, за който първоначално е подадено заявление;**

Изменение 16

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 2 – параграф 1 – точка 11 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

11а. „договор за обществена услуга”
означава един или повече правно
обвързващи акта, които
потвърждават споразумението
между компетентен орган и
оператор на обществена услуга за
възлагане на последния на
управлението и предоставянето на
обществена услуга за пътнически
превоз при спазване на задълженията
за предоставяне на обществена
услуга; в зависимост от правото на
държащата членка, договорът може
също така да се състои от решение,
прието от компетентния орган под
формата на индивидуален
законодателен или регулаторен акт,
или да включва условия, при които
самият компетентен орган
предоставя услугите или възлага
предоставянето на такива услуги на
вътрешен оператор;

Обосновка

Договорът за обществена услуга следва да бъде установено в съответствие с Регламент (ЕО) № 1370/2007.

Изменение 17

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 2 – параграф 1 – точка 11 б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

11б. „алтернативен маршрут“
означава маршрут между началната
точка и крайната точка, използван
от съществуваща редовна услуга,
който може да се използва като

Изменение 18

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 3а – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Всяка държава членка **определя** един национален регулаторен орган за сектора на автомобилните превози на пътници. Той е безпристрастен орган, който от гледна точка на организацията, функционирането, йерархията и вземането на решения е правно отделен и независим от всеки друг публичен или частен субект. Този орган е независим от всеки компетентен орган, участващ във възлагането на договор за обществена услуга.

Изменение

Компетентните органи във всяка държава членка **определят** един национален **публичен** регулаторен орган за сектора на автомобилните превози на пътници. Той е безпристрастен орган, който от гледна точка на организацията, функционирането, йерархията и вземането на решения е правно отделен, **прозрачен** и независим от всеки друг публичен или частен субект. Този орган е независим от всеки компетентен орган, участващ във възлагането на договор за обществена услуга.

Изменение 19

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 3а – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Регулаторният орган може да отговаря за други регулирани **сектори**.

Изменение

Регулаторният орган може да **бъде съществуващ орган, който** отговаря за други регулирани **услуги**.

Изменение 20

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Член 3а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Регулаторният орган за сектора на автомобилните превози на пътници има необходимия организационен капацитет от гледна точка на човешки и други ресурси, които са пропорционални на значението на този сектор в съответната държава членка.

Изменение

2. Регулаторният орган за сектора на автомобилните превози на пътници има необходимия организационен капацитет от гледна точка на човешки, **финансови** и други ресурси **за изпълнението на неговите задължения**, които са пропорционални на значението на този сектор в съответната държава членка.

Изменение 21

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 3 а – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Без да се засягат правомощията на националните органи по конкуренция, регулаторният орган има правомощието да следи състоянието на конкуренцията на вътрешния пазар на редовни услуги за пътнически превоз чрез автомобилен транспорт, с цел предотвратяване на дискриминация или злоупотребата с господстващо положение на пазара, в това число чрез сключване на договори за подизпълнение. Неговите становища са обвързващи.

Изменение 22

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Текст, предложен от Комисията

б) събира и предоставя информация за достъпа до терминали; **както и**

Изменение

б) събира и предоставя информация за достъпа до терминали **с цел гарантиране на това, че достъпът до терминалите за операторите на услуги се предоставя съгласно справедливи, безпристрастни, недискриминиращи и прозрачни условия;**

Изменение 23

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Текст, предложен от Комисията

в) решава по обжалвания на решения на оператори на терминали.

Изменение

в) решава по обжалвания на решения на оператори на терминали; **както и**

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) създава публично достъпен електронен регистър, в който се изброяват всички разрешени

Изменение 25

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 3 а – параграф 4 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

При упражняване на правомощията си регулаторният орган може да изисква съответната информация от **компетентните** органи, операторите на терминали, заявителите за разрешително и всяка съответна трета страна на територията на дадената държава членка.

Изменение

При упражняване на правомощията си регулаторният орган може да изисква съответната информация от **други компетентни** органи, операторите на терминали, заявителите за разрешително и всяка съответна трета страна на територията на дадената държава членка.

Изменение 26

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 3 а – параграф 4 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изисканата информация се представя в рамките на разумен срок, определен от регулаторния орган, **и** не надхвърля един месец. В обосновани случаи регулаторният орган може да удължи срока за представяне на информацията най-много с две седмици. Регулаторният орган има компетенции да наложи изпълнението на исканията за информация чрез санкции, които са ефективни, пропорционални и възпиращи.

Изменение

Изисканата информация се представя в рамките на разумен срок, определен от регулаторния орган, **който** не надхвърля един месец. В **надлежно** обосновани случаи регулаторният орган може да удължи срока за представяне на информацията най-много с две седмици. Регулаторният орган има компетенции да наложи изпълнението на исканията за информация чрез санкции, които са ефективни, пропорционални и възпиращи.

Изменение 27

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 3 а – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Държавите членки предприемат необходимото, за да могат решенията на регулаторния орган да подлежат на съдебен контрол. Този контрол може да има суспензивно действие само ако е възможно непосредственото въздействие от решението на регулаторния орган да доведе до необратими или очевидно прекалени вреди за обжалващото лице. Тази разпоредба не засяга правомощията на съда, пред който се извършва обжалването, както е уредено съгласно конституционното право на съответната държава членка.

Изменение

5. Държавите членки предприемат необходимото, за да могат решенията на регулаторния орган да подлежат на **незабавен** съдебен контрол. Този контрол може да има суспензивно действие само ако е възможно непосредственото въздействие от решението на регулаторния орган да доведе до необратими или очевидно прекалени вреди за обжалващото лице. Тази разпоредба не засяга правомощията на съда, пред който се извършва обжалването, както е уредено съгласно конституционното право на съответната държава членка.

Изменение 28

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 3 а – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Решенията на регулаторния орган се оповестяват публично.“;

Изменение

6. Решенията на регулаторния орган се оповестяват публично **в двуседмичен срок, считано от тяхното приемане.**“;

Изменение 29

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 а – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Когато операторите на терминали предоставят достъп, автобусните оператори спазват съществуващите условия на терминала.

Изменение 30

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 а – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Искания за достъп могат да се отхвърлят само на **основание** липса на капацитет.

Искания за достъп **до терминали** могат да се отхвърлят само на **основа на надлежно обосновани съображения** за липса на капацитет, **многократно неплащане на такси, надлежно документирани тежки и повторни нарушения от страна на автомобилния превозвач, или други национални разпоредби, при условие че те се прилагат последователно и не дискриминират конкретни превозвачи, които търсят достъп до терминал, или свързаните с тях бизнес модели. Ако искане е отхвърлено, операторът на терминала съобщава решението си и на регулаторния орган.**

Изменение 31

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 а – параграф 2 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Когато оператор на терминал отхвърля искане за достъп, той посочва **жизнеспособните** алтернативи.

Изменение

Когато оператор на терминал отхвърля искане за достъп, той **се насърчава да** посочва **най-добрите жизнеспособни** алтернативи, **за които знае**.

Изменение 32

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 а– параграф 3 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Операторите на терминали публикуват най-малко следната информация на **два или повече официални езика** на Съюза:

Изменение

Операторите на терминали публикуват най-малко следната информация на **съответните национални езици и на още един официален език** на Съюза:

Изменение 33

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 а – параграф 3 – алинея 1 – буква - а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) списък на всички съществуващи инфраструктурни и технически спецификации на терминала;

Изменение 34

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 а – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За. Държавите членки могат да изключат терминали, които са притежавани и използвани единствено от оператора на терминала за собствените му вътрешни автомобилни пътнически транспортни услуги, от прилагането на настоящия член. При разглеждането на заявление за изключване регулаторните органи вземат предвид наличието на жизнеспособни алтернативи.”;

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 7

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Ако не може да се предостави достъп, какъвто е поискан в заявлението, операторът на терминал започва консултации със всички заинтересовани страни, за да се удовлетвори заявлението.

заличава се

Изменение 36

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 7

Член 5 б – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Операторът на терминал взима решение по заявлението за достъп до терминал **в срок до два месеца** от датата на подаване на заявлението от страна на превозвача. **В решенията във връзка с достъпа се посочват мотивите, на които те се основават.**

Изменение

3. Операторът на терминал взима решение по заявлението за достъп до терминал **незабавно и не по-късно от един месец** от датата на подаване на заявлението от страна на превозвача. **Когато бъде отказан достъп, операторът на терминала обосновава своето решение.**

Изменение 37

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 7

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 5 б – параграф 5 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Решението на регулаторния орган във връзка с обжалването е задължително. Регулаторният орган има компетенции да наложи изпълнението на решението си чрез санкции, които са ефективни, пропорционални и възпиращи.

Изменение

Решението на регулаторния орган във връзка с обжалването е задължително, **подлежащо на разпоредбите на националното право в областта на съдебния контрол.** Регулаторният орган има компетенции да наложи изпълнението на решението си чрез санкции, които са ефективни, пропорционални и възпиращи.

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 10

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Процедура за издаване на разрешително за международен превоз на пътници на разстояние от по-малко от 100 километра **по права линия**

Изменение

Процедура за издаване на разрешително, **временно прекратяване и отнемане на разрешително** за международен превоз на пътници на разстояние от по-малко от 100 километра

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 10

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Разрешителното се издава със съгласието на компетентните органи на всички държави членки, на чиято територия пътници се качват или слизат и се превозват на разстояния от по-малко от 100 километра **по права линия**. В срок до две седмици от получаване на заявлението разрешаващият орган изпраща копие от заявлението, както и копия от всяка друга относима документация на тези компетентни органи с искане за съгласието им. В същото време разрешаващият орган изпраща за информация тези документи на компетентните органи на другите държави членки, през чиято територия се преминава.

Изменение

1. Разрешителното се издава със съгласието на компетентните органи на всички държави членки, на чиято територия пътници се качват или слизат и се превозват на разстояния, **определени от всяка държава членка**, от по-малко от 100 километра. В срок до две седмици от получаване на заявлението разрешаващият орган изпраща копие от заявлението, както и копия от всяка друга относима документация на тези компетентни органи с искане за съгласието им. В същото време разрешаващият орган изпраща за информация тези документи на компетентните органи на другите държави членки, през чиято територия се преминава.

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 10

Член 8 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Компетентните органи на държавите членки, чието съгласие е било поискано, уведомяват разрешаващия орган за своето решение в срок до **три** месеца. Срокът започва да тече от датата на получаване на искането за съгласието, която е посочена в потвърждението за получаването. Ако компетентните органи на държавите членки, чието съгласие е било поискано, не изразят съгласие, те посочват мотивите си.

Изменение

Компетентните органи на държавите членки, чието съгласие е било поискано, уведомяват разрешаващия орган за своето решение в срок до **два** месеца. Срокът започва да тече от датата на получаване на искането за съгласието, която е посочена в потвърждението за получаването. Ако компетентните органи на държавите членки, чието съгласие е било поискано, не изразят съгласие, те посочват мотивите си.

Изменение 41

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 10

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Разрешаващият орган взима решение по заявлението в срок до **четири** месеца от датата на подаване на заявлението от страна на превозвача.

Изменение

3. Разрешаващият орган взима решение по заявлението в срок до **три** месеца от датата на подаване на заявлението от страна на превозвача.

Изменение 42

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 10

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Разрешителното се издава освен ако отказът може да се обоснове с един или повече от **мотивите**, посочени в букви а) — г) от член 8в, параграф 2.

Изменение

4. Разрешителното се издава освен ако отказът може да се обоснове с един или повече от **обективните мотиви, свързани с обществен интерес**, посочени в букви а) — г) от член 8в, параграф 2.

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 10

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. В случай, че редовна международна автобусна услуга е компрометирала икономическото равновесие на договор за обществена услуга, поради извънредни причини, които не са могли да бъдат предвидени към момента на издаване на разрешителното и за които собственикът на договора за обществена услуга не носи отговорност, съответната държава членка може, със съгласието на Комисията, да прекрати временно или да отнеме разрешителното за предоставяне на услуга, след като даде шестмесечно предизвестие на превозвача. Превозвачът разполага с възможността да обжалва такова решение.

Изменение 44

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 10

Член 8 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. След консултация с държавите членки, чиито компетентни органи са изразили несъгласие, Комисията взема решение **в срок до четири** месеца от датата на получаване на съобщението от разрешаващия орган. Решението поражда действие 30 дни след като засегнатите държави членки са уведомени за него.

Изменение

6. След консултация с държавите членки, чиито компетентни органи са изразили несъгласие, Комисията взема решение **не по-късно от два** месеца от датата на получаване на съобщението от разрешаващия орган. Решението поражда действие 30 дни след като **компетентните органи в** засегнатите държави членки са уведомени за него.

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 а – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Процедура за издаване на разрешително за международен превоз на пътници на разстояние от **100 километра** или повече **по права линия**

Изменение

Процедура за издаване на разрешително, **временно прекратяване и отнемане на разрешително** за международен превоз на пътници на **пътно** разстояние от повече **от 100 километра**

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 а – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Разрешаващият орган взима решение по заявлението **в срок до** два месеца от датата на подаване на заявлението от страна на превозвача.

Изменение

1. Разрешаващият орган взима решение по заявлението **незабавно и не по-късно от** два месеца от датата на подаване на заявлението от страна на превозвача.

Изменение 47

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Разрешителното се издава освен ако отказът може да се обоснове с един или повече от мотивите, посочени в букви а) — **в)** от член 8в, параграф 2.

Изменение

2. Разрешителното се издава освен ако отказът може да се обоснове с един или повече от мотивите, посочени в букви а) — **ва)** от член 8в, параграф 2.

Изменение 48

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 а – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Разрешаващият орган изпраща **за информация** на компетентните органи на всички държави членки, през чиято територия пътниците се качват или слизат, **както** и на компетентните органи на държавите членки, чиято територия се преминава, **без пътниците да се качват или слизат, копие от заявлението, копия от всяка**

Изменение

3. Разрешаващият орган изпраща на компетентните органи на всички държави членки, през чиято територия пътниците се качват или слизат, **копие от заявлението, копия от всяка друга относима документация и оценката си в рамките на две седмици от получаване на заявлението, с искане за тяхното съгласие. Разрешаващият**

друга относима документация и оценката си.

орган също така изпраща съответните документи до компетентните органи на държавите членки, през чиито територии се преминава без качване или слизване на пътници, за информация.

Изменение 49

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 а – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. Ако един от компетентните органи на държавите членки, на чиито територии пътници се качват или слизат, не е съгласен с разрешението поради някоя от причините, посочени в параграф 2, разрешение не може да бъде предоставено, но въпросът може да бъде отнесен до Комисията в рамките на един месец от получаването на отговора му.

Изменение 50

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 а – параграф 3 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3б. След консултация с държавите членки, чиито компетентни органи са изразили несъгласие, Комисията взема решение в срок до четири

месеца от датата на получаване на съобщението от разрешаващия орган. Решението поражда действие 30 дни след като засегнатите държави членки са уведомени за него.

Изменение 51

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 а – параграф 3 в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3в. Решението на Комисията се прилага, докато държавите членки постигнат съгласие и разрешаващият орган приеме решение по заявлението.

Изменение 52

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 б – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Разрешаващият орган взима решение по **заявлението в срок до два** месеца от датата на подаване на заявлението от **страна на** превозвача. Този срок може да се удължи до **четири** месеца, ако е поискан анализ съгласно член 8в, параграф 2, буква г).

1. Разрешаващият орган взима решение по **отношение на заявлението не по-късно от 6** месеца, **считано** от датата на подаване на заявлението от превозвача. Този срок може да се удължи до **три** месеца, ако е поискан анализ съгласно член 8в, параграф 2, буква г).

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Разрешителните за вътрешни редовни превози се издават освен ако отказът може да се обоснове с един или повече от мотивите, посочени в букви а) — **в)** от член 8в, параграф 2, а ако се превозват пътници на разстояние от **по-малко** от 100 километра **по права линия** — член 8в, параграф 2, буква г).

Изменение

2. Разрешителните за вътрешни редовни превози се издават освен ако отказът може да се обоснове с един или повече от мотивите, посочени в букви а) — **ва)** от член 8в, параграф 2, а ако се превозват пътници на **пътно** разстояние от **най-много, но не повече** от 100 километра — член 8в, параграф 2, буква г).

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 б – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. **Разстоянието по параграф 2 може да се увеличи до 120 километра, ако новият редовен превоз ще обслужва място на отпътуване и пристигане, които вече са обслужвани в рамките на повече от един договор за обществена услуга.**

Изменение

заличава се

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Текст, предложен от Комисията

В решенията за отхвърляне на заявление **или** за издаване на разрешително с ограничения се посочват мотивите, на които се основават.

Изменение

В решенията за отхвърляне на заявление, за издаване на разрешително с ограничения **или за временно прекратяване или оттегляне на разрешително** се посочват мотивите, на които се основават **и, по целесъобразност, се отчитат анализите на регулаторния орган. Заявителят или превозвачът, извършващ съответната услуга, има възможност за обжалване на решенията на разрешаващия орган.**

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 в – параграф 2 – алинея 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Разрешителното се издава освен ако отказът може да **се обоснове** с един или повече от следните мотиви:

Изменение

Заявлението за разрешение може да **бъде отхвърлено само** с един или повече от следните мотиви:

Изменение 57

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 в – параграф 2 – алинея 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) заявителят е нарушил националните или международните разпоредби в областта на автомобилния транспорт, и по-специално условията и изискванията, отнасящи се до разрешителните за международни автомобилни пътнически превози, или е извършил тежки нарушения на законодателството на Съюза в областта на автомобилния транспорт, по-специално по отношение на правилата, приложими към превозните средства, периодите на управление на превозното средство и почивка на водачите;

Изменение

б) заявителят е нарушил националните или международните разпоредби в областта на автомобилния транспорт, и по-специално условията и изискванията, отнасящи се до разрешителните за международни автомобилни пътнически превози, или е извършил тежки нарушения на законодателството на Съюза **или националното законодателство или съответно, регионалното законодателство** в областта на автомобилния транспорт, по-специално по отношение на правилата, приложими към **техническите изисквания за превозните средства и свързаните с емисиите норми, както и** периодите на управление на превозното средство и почивка на водачите;

Изменение 58

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 в – параграф 2 – алинея 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) заявителят е поискал разрешение за извършване на редовна услуга по същия маршрут или по алтернативен маршрут, когато компетентният орган е предоставил на оператор на обществена услуга изключително право да предоставя определени обществени услуги за пътнически превоз в замяна на изпълнението на задължения за обществена услуга в рамките на договор за обществена услуга в съответствие с член 3 от Регламент

(ЕО) №1370/2007. Това основание за отхвърляне не засяга член 8г, параграф 1а) от настоящия регламент;

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 в – параграф 2 – алинея 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) регулаторният орган установи въз основа на обективен икономически анализ, че услугата би нарушила икономическото равновесие на договор за обществена услуга.

Изменение

г) регулаторният орган установи въз основа на обективен икономически анализ, че услугата би нарушила икономическото равновесие на договор за обществена услуга. ***При този анализ се оценяват съответните структурни и географски характеристики на пазара и съответната мрежа (размер, характеристики на търсенето, сложност на мрежата, техническа и географска изолираност и услугите, обхванати от договора), като се отчита също така дали новата услуга води до по-качествени услуги или по-висока икономическа ефективност.***

Изменение 60

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 в – параграф 2 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Разрешаващите органи не отхвърлят заявление единствено на основание, че **превозвач** предлага по-ниски цени от тези, предлагани от други автомобилни превозвачи, **или** че въпросната връзка вече се обслужва от други автомобилни превозвачи.

Изменение

Разрешаващите органи не отхвърлят заявление единствено на основание, че **превозвачът, който иска разрешение**, предлага по-ниски цени от тези, предлагани от други автомобилни превозвачи, **освен ако регулаторният орган или други релевантни национални органи установят, че заявителят, който иска да навлезе на пазара, планира да предлага услуги под тяхната нормална стойност за продължителен период от време и че в такъв случай той може да наруши лоялната конкуренция.** **Разрешаващите органи не отхвърлят заявление единствено поради факта,** че въпросната връзка вече се обслужва от други автомобилни превозвачи.

Изменение 61

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 г – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки могат да ограничат правото на достъп до международния и националния пазар на редовни превози, ако предложеният редовен превоз се отнася за пътници на разстояние от по-малко от 100 километра **по права линия** и ако услугата би нарушила икономическото равновесие на договор за обществена услуга.

Изменение

1. Държавите членки могат да ограничат правото на достъп до международния и националния пазар на редовни **автобусни** превози, ако предложеният редовен превоз се отнася за пътници на разстояние от по-малко от 100 километра и ако услугата би нарушила икономическото равновесие на договор за обществена услуга, **или на каквото и да било разстояние, ако се осъществява в градски или крайградски център или агломерация,**

или отговаря на транспортните нужди между такъв център и околните райони, или кандидатът не е спазил пътнотранспортни или други релевантни разпоредби на националното право, правото на Съюза или международното право.

Изменение 62

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 г – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Когато компетентен орган е предоставил изключителни права на предприятие, изпълняващо обществена услуга, в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1370/2007, защитата на изключителните права е свързана само с извършването на обществени услуги за пътнически транспорт в рамките на същите или алтернативни маршрути. Предоставянето на изключителни права не възпрепятства разрешаването на нови редовни услуги, когато тези услуги не се конкурират с услугата, предвидена в договора за обществена услуга, или извършват дейност по други маршрути.

Изменение 63

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 г – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Регулаторният орган разглежда искането и решава дали да извърши икономическия анализ. Той информира заинтересованите страни за решението си.

Изменение

Когато е получено такова искане, регулаторният орган разглежда искането и ***може да реши*** дали да извърши икономическия анализ ***в съответствие с член 8в, параграф 2, буква г), освен ако са налице извънредни практически или други причини, които оправдават решение да не прави това.*** Той информира заинтересованите страни за решението си.

Изменение 64

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 г – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Когато регулаторният орган извършва икономически анализ, той информира всички заинтересовани страни за резултатите от анализа и за заключенията си ***в срок до шест седмици*** след получаване на цялата относима информация. Регулаторният орган може да заключи, че разрешителното трябва да се издаде или да се издаде при определени условия, или съответно, заявлението за разрешителното трябва да се отхвърли.

Изменение

Когато регулаторният орган извършва икономически анализ, той информира всички заинтересовани страни за резултатите от анализа и за заключенията си ***във възможно най-кратък срок, и не по-късно от 3 месеца*** след получаване на цялата относима информация. Регулаторният орган може да заключи, че разрешителното трябва да се издаде или да се издаде при определени условия, или съответно, заявлението за разрешителното трябва да се отхвърли.

Изменение 65

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Член 8 г – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 26 за установяване на процедурата и критериите, които да се спазват при прилагане на настоящия член.“;

Изменение

5. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 26 за установяване на процедурата и критериите, които да се спазват при прилагане на настоящия член, **в частност при осъществяването на икономическия анализ.**“;

Изменение 66

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 11

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 8 г – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Държавите членки могат допълнително да либерализират системата за разрешаване на вътрешни редовни услуги по отношение на процедурите по разрешаване и праговете относно километрите.

Изменение 67

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 13 а (нова)

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 11 – параграф 3 а (нов)

(13a) В член 11 се добавя следният параграф 3а:

„3а. Държава членка може да реши да изиска от чуждестранен превозвач да спази условията, които са свързани с изискването за установяване, определени в Регламент (ЕО) №1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета^{1а}, в приемащата държава членка, след като разрешително за вътрешна редовна услуга е било издадено на този превозвач и преди превозвачът да започне да извършва съответната услуга. Такива решения посочват мотивите, на които се базират. Решението взема предвид размера и продължителността на дейността на чуждестранния превозвач в приемащата държава членка. Ако приемащата държава членка установи, че чуждестранният превозвач не отговаря на изискването за установяване, тя може да отнеме съответните разрешителни, които са му издадени за вътрешни редовни услуги или да ги прекрати временно до изпълнение на изискването.“

^{1а} Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 година за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач, и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 51);

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32009R1073&qid=1548063430167&from=BG>)

Изменение 68

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 15

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 13

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15) член 13 се заличава;

заличава се

(Позоваването в антетката във връзка с акта за изменение („член 1 – параграф 1 – точка 10“) съответства на „член 1 – параграф 1 – точка 9“ от предложението на Комисията. Това несъответствие се дължи на погрешно номериране (член 1 – параграф 1 – точка 7 се повтаря) в предложението на Комисията във всички езикови версии, с изключение на гръцки.)

Обосновка

Повторното въвеждане на релевантната разпоредба е необходимо, за да се гарантира, че местните екскурзии се считат за една единствена международна транспортна услуга, а не за каботажни операции.

Изменение 69

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 16

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 15 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) случайни превози, *извършвани временно*;

б) случайни превози;

(Позоваването в антетката във връзка с акта за изменение („член 1 – параграф 1 – точка 16“) съответства на „член 1 – параграф 1 – точка 15“ от предложението на Комисията. Това несъответствие се дължи на погрешно номериране (член 1 – параграф 1 – точка 7 се повтаря) в предложението на Комисията във всички езикови версии, с изключение на гръцки.)

Изменение 70

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 16

Член 15 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) редовни превози, извършвани в съответствие с настоящия регламент. “;

Изменение

в) редовни превози, извършвани в съответствие с настоящия регламент **от превозвач, установен извън приемащата държава членка, по време на редовна международна услуга в съответствие с настоящия регламент, с изключение на транспортните услуги, които задоволяват нуждите на градски център или агломерация, или транспортните нужди между такъв център и околностите му. Каботажните превози не се извършват извън рамките на тази международна услуга.**

Изменение 72

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 16 а (нова)

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 16 – параграф 1 – уводна част

Текст в сила

1. Освен ако в общностното законодателство не е предвидено друго, извършването на каботажни превози се подчинява на действащите закони, подзаконови и административни разпоредби на приемащата държава-членка в следните области:

Изменение

(16а) в член 16, параграф 1 уводната част се заменя със следното:

„1. Освен ако в общностното законодателство не е предвидено друго, извършването на каботажни превози се подчинява на **Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹⁶** и действащите закони, подзаконови и административни разпоредби на приемащата държава-членка в следните области:

¹⁶ Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 г. относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги (ОВ L 18, 21.1.1997 г., стр. 1).

(<https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:300:0088:0105:BG:PDF>)

Изменение 73

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 17

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 17

Текст, предложен от Комисията

(17) Член 17 се заличава;

Изменение

заличава се

Изменение 74

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 17 а (нова)

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 17

Текст в сила

Член 17

Контролни документи за каботажни превози

1. Каботажните превози под формата на случайни превози се извършват с пътен формуляр, **както е посочено в член 12**, който **се съхранява в самото превозно средство и** се представя при поискване на оправомощен инспектор.

Изменение

(17а) член 17 се заменя със следното:

„Член 17

Контролни документи за каботажни превози

1. Каботажните превози под формата на случайни превози се извършват с пътен формуляр, **в хартиен или цифров формат**, който се представя при поискване на оправомощен инспектор.

2. В пътния формуляр се вписва следната информация:

- а) местата на отпътуване и пристигане при превоза;
- б) датата на отпътуване и датата, на която приключва превозът.

3. Пътните формуляри се издават в заверени от компетентния орган или структура книжки в държавата-членка на установяване, както е посочено в член 12.

4. В случай на специализирани редовни превози за контролен документ служи договорът, сключен между превозвача и организатора на превоза, или заверено копие от него.

Въпреки това се попълва пътен лист във вид на месечен отчет

5. Използваните пътни листове се връщат на компетентния орган или структура в държавата-членка на установяване в съответствие с процедурите, определени от този орган или структура.

2. В пътния формуляр се вписва следната информация:

- а) местата на отпътуване и пристигане при превоза;
- б) датата на отпътуване и датата, на която приключва превозът.

4. В случай на специализирани редовни превози за контролен документ служи договорът, сключен между превозвача и организатора на превоза, или заверено копие от него. ***Въпреки това се попълва пътен лист във вид на месечен отчет.***

5. По време на проверките, на водача се позволява да се свърже с главното управление, ръководителя на транспортната дейност или с друго лице или субект, което може да предостави поисканите документи;

Изменение 75

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 21

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 28 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Най-късно до 31 януари всяка година и за първи път до 31 януари [...първия януари, който следва влизането в сила на настоящия регламент] държавите членки съобщават на Комисията броя на разрешителните за редовни превози, издадени през предходната година, и

Изменение

1. Най-късно до 31 януари всяка година и за първи път до 31 януари [...първия януари, който следва влизането в сила на настоящия регламент] **компетентните органи на** държавите членки съобщават на Комисията броя на разрешителните за редовни превози, издадени през

общия брой разрешителни за редовни превози, валидни към 31 декември от предходната година. Тази информация се представя отделно за всяка държава членка на местоназначение на редовния превоз. Всяка държава членка съобщава на Комисията и данните за каботажните превози под формата на специализирани редовни превози и случайни превози, извършени през предходната година от превозвачи, установени в съответната държава членка.

предходната година, и общия брой разрешителни за редовни превози, валидни към 31 декември от предходната година. Тази информация се представя отделно за всяка държава членка на местоназначение на редовния превоз. Всяка държава членка съобщава на Комисията и данните за каботажните превози под формата на специализирани редовни превози и случайни превози, извършени през предходната година от превозвачи, установени в съответната държава членка.

Изменение 76

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 21

Регламент (ЕО) № 1073/2009

Член 28 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. До **[впишете датата, съответстваща на 5 години след датата на прилагане на настоящия регламент]** Комисията представя доклад на Европейския парламент и Съвета за прилагането на настоящия регламент. В доклада се включва информация за степента, в която настоящият регламент е допринесъл за по-добро функциониране на **пазара** на автомобилните пътнически превози.“

Изменение

5. До ... **[5 години след датата на прилагане на настоящия регламент]** Комисията представя доклад на Европейския парламент и Съвета за прилагането на настоящия регламент. В доклада се включва информация за степента, в която настоящият регламент е допринесъл за по-добро функциониране на **системата** на автомобилните пътнически превози, **по-специално за пътниците, автобусния персонал и околната среда.**“